

FMOL Health cam kết cung cấp hỗ trợ tài chính cho những người có nhu cầu chăm sóc sức khỏe và có bảo hiểm hạn chế hoặc không có bảo hiểm, để họ nhận được dịch vụ chăm sóc cấp cứu hoặc cần thiết về mặt y tế dựa trên tình hình tài chính cá nhân của họ. Những bệnh nhân muốn được hỗ trợ tài chính phải nộp đơn đăng ký tham gia chương trình như đã được tóm tắt trong tài liệu này.

Các Câu Hỏi Quan Trọng Được Giải Đáp

- Các dịch vụ nào được bao trả?
- Làm thế nào để đăng ký nhận hỗ trợ?
- Ai đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ?
- Những giới hạn về thu nhập là gì?
- Tôi có thể lấy đơn đăng ký ở đâu?



Franciscan
Missionaries
of Our Lady
HEALTH SYSTEM

fmolhs.org

Tóm Tắt Hỗ Trợ Tài Chính Cho Bệnh Nhân

Tóm Tắt bằng Ngôn Ngữ Đơn Giản



Các Dịch Vụ Nào Được Bao Trữ?

Chính sách Hỗ Trợ Tài Chính (Financial Assistance Policy, FAP) bao trả cho các dịch vụ cấp cứu và cần thiết về mặt y tế được cung cấp cho bệnh nhân không có bảo hiểm và có bảo hiểm hạn chế tại Bệnh Viện FMOLHS. Hỗ trợ cho bệnh nhân có bảo hiểm hạn chế nhằm giải quyết các chênh lệch trong phạm vi bảo hiểm và không bao trả cho các khoản đồng thanh toán, khoản khấu trừ hoặc đồng bảo hiểm cho bệnh nhân được bảo hiểm. Chính sách này cũng KHÔNG bao trả cho: thủ thuật thẩm mỹ; các khoản phí phát sinh từ những thủ thuật không được bảo hiểm bên thứ ba chi trả do bệnh nhân không tuân theo các hướng dẫn của bên chi trả bảo hiểm khi bệnh nhân có ý nhận các dịch vụ tại một bệnh viện không có hợp đồng; tai nạn xe cơ giới mà bên thứ ba phải chịu trách nhiệm thanh toán viện phí; và các dịch vụ khác theo quyết định của Bệnh Viện.

Làm Thế Nào Để Đăng Ký?

Có thể nhận FAP và đơn đăng ký từ các trang web của Bệnh Viện, qua đường bưu điện hoặc trực tiếp tại Bộ Phận Tiếp Nhận của mỗi Bệnh Viện. Hoàn thành đơn đăng ký, bao gồm tất cả các tài liệu được yêu cầu và nộp cho Bộ Phận Tiếp Nhận của Bệnh Viện (Admissions Department) hoặc gửi qua đường bưu điện đến địa chỉ ghi trong đơn đăng ký.

NHỮNG GIỚI HẠN VỀ THU NHẬP

Một trong những yếu tố xét tiêu chuẩn là thu nhập gia đình dựa trên bảng Mức Nghèo Đối Liên Bang của Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ (U.S. Department of Health and Human Services) được công bố hàng năm trong Sổ Đăng Ký Liên Bang.

Quét mã QR để xem hướng dẫn về chuẩn nghèo hoặc truy cập aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines.



Ai Đủ Tiêu Chuẩn Nhận Hỗ Trợ Tài Chính?

Điều kiện hội đủ để xóa nợ được xác định dựa trên số người trong hộ gia đình và **thu nhập gia đình** hàng năm theo tỷ lệ phần trăm của mức nghèo đói liên bang (Federal Poverty Level, FPL). Quét mã QR ở bên trái để xem hướng dẫn về chuẩn nghèo hiện hành. Khoản Hỗ Trợ Tài Chính đủ điều kiện sẽ dựa trên các tiêu chí sau: .

- Những người có bảo hiểm hạn chế và không có bảo hiểm, thu nhập trong khoảng 301% - 400% FPL mức điều chỉnh = 75% số dư còn lại - Yêu cầu phải cung cấp đầy đủ giấy tờ hoặc
- Những người không có bảo hiểm với thu nhập hơn 400% FPL và chi phí y tế trong 12 tháng trước đó vượt quá 20% thu nhập gia đình có thể đủ tiêu chuẩn. Yêu cầu phải cung cấp đầy đủ giấy tờ hoặc
- Những người có bảo hiểm hạn chế và không có bảo hiểm, thu nhập trong khoảng 251% - 300% FPL mức điều chỉnh = 100% số dư còn lại - Yêu cầu phải cung cấp đầy đủ giấy tờ hoặc
- Những người có bảo hiểm hạn chế và không có bảo hiểm, thu nhập bằng hoặc dưới 250% FPL mức điều chỉnh = 100% - Yêu cầu cung cấp ít giấy tờ hoặc không cần cung cấp giấy tờ.

Xem thông tin chi tiết trong chính sách tại bất kỳ trang web nào của các bệnh viện được liệt kê trong phần Tóm Tắt bảng Ngôn Ngữ Đơn Giản này.

Những bệnh nhân hội đủ điều kiện sẽ không bị tính phí các dịch vụ chăm sóc cấp cứu và cần thiết về mặt y tế khác cao hơn so với Sổ Tiền Thường Được Lập Hóa Đơn (Amounts Generally Billed, AGB) cho những bệnh nhân có bảo hiểm.

Tóm Tắt bảng Ngôn Ngữ Đơn Giản, FAP và Đơn Đăng Ký sẽ được cung cấp bằng nhiều ngôn ngữ tại Bộ Phận Tiếp Nhận và trên các trang web được liệt kê trong tài liệu này.

Thu nhập gia đình bao gồm thu nhập của tất cả các thành viên gia đình cư trú cùng nhau và những người phụ thuộc được khai trên tờ khai thuế thu nhập. Những thu nhập sau được sử dụng khi tính thu nhập gia đình: số tiền kiếm được, bồi thường thất nghiệp, bồi thường tai nạn cho người lao động, An Sinh Xã Hội, Thu Nhập An Sinh Bổ Sung, trợ cấp công cộng, chi trả cho cựu chiến binh, trợ cấp cho người sống sót, lương hưu hoặc thu nhập hưu trí, lãi suất, cổ tức, tiền thuê nhà, tiền bản quyền, thu nhập từ bất động sản, quỹ tín thác, hỗ trợ giáo dục, cấp dưỡng cho vợ/chồng, cấp dưỡng nuôi con, hỗ trợ từ bên ngoài hộ gia đình, các nguồn lực hoặc tài sản có thể dễ dàng chuyển đổi thành tiền mặt và các nguồn khác. Thu nhập gia đình được xác định dựa trên nguyên tắc trước thuế.

Hãy Liên Hệ Với Chúng Tôi Ngay Hôm Nay.

Để biết liệu quý vị có hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính và được trợ giúp bảo mật MIỄN PHÍ trong việc đăng ký hay không, hãy liên hệ với Bệnh Viện FMOLHS và yêu cầu gặp Bộ Phận Tiếp Nhận. Một Nhân Viên Tư Vấn Tài Chính sẽ sẵn sàng hỗ trợ quý vị. Chính sách và đơn đăng ký đầy đủ cũng có sẵn trực tuyến hoặc qua đường bưu điện.

Bộ Phận Tiếp Nhận/Tiếp Cận Bệnh Nhân Gửi Tới: Financial Counseling

Our Lady of the Angels
(985) 730-6700
oliah.org/financialassistance

Our Lady of Lourdes
(337) 470-2000
lourdesrmc.com/financialassistance

Our Lady of the Lake
(225) 765-7921 or (800) 327-3284
olirmc.com/financialassistance

Our Lady of the Lake St. Elizabeth
(225) 647-5000
olirmc.com/financialassistance

Our Lady of the Lake Assumption Community Hospital
(985) 369-3600
olirmc.com/financialassistance

St. Dominic's Hospital
(601) 200-5446
stdom.com/financialassistance

St. Francis Medical Center
(318) 966-4000
stfran.com/financialassistance

Hỗ trợ trực tiếp được cung cấp từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 4 giờ 30 chiều. Có thể tìm Bộ Phận Tiếp Nhận bằng cách đi theo bảng chỉ dẫn rõ ràng trên các lối đi công cộng tại mỗi bệnh viện.